

A GOLDEN AGE
of CHINA
QIANLONG EMPEROR, 1736–1795

盛世乾隆



Chinese Portrait of Emperor Qianlong in ceremonial robe 清人画弘历朝服像轴 (detail) Qing dynasty, Qianlong period 1736–1795 / coloured ink on silk / 242.2 x 179.0 cm (image) The Palace Museum, Beijing

27 MARCH –
21 JUNE 2015

LANGUAGE ACTIVITIES

MANCHU EMPEROR

Guiseppe CASTIGLIONE *Qianlong Emperor in ceremonial armour on horseback*,
Qing Dynasty, Qianlong period 1739

1 Find the following information about this picture.

- 1 皇帝骑着马。
- 2 皇帝带着弓箭 (arrows and bow)。
- 3 天很蓝，天上还有白云。

2 Point out the following objects in the picture.

马	山	草	树	白云	弓箭
---	---	---	---	----	----

3 Choose the correct words to fill up the blanks.

It was a nice day. The sky was _____ with _____ in it. The Emperor _____ in his ceremonial military garb rode on his _____. The colour of the horse is _____ and _____. The Emperor brought his _____ and arrows with him. It could be spring, because there were green trees and _____ in the picture.

蓝	红	弓 (bow)	穿	马	白	草	白云
---	---	---------	---	---	---	---	----

4 Practice writing.

	Trace	Write	Write
马 (mǎ)	马		
山 (shān)	山		
草 (cǎo)	草		
云 (yún)	云		
弓 (gōng)	弓		

THE FORBIDDEN CITY

Envoys from Vassal States and foreign countries presenting tributes to the Emperor, Qing dynasty, Qianlong period 1736–95

1 What colours can you find in the picture? (Colour the following boxes in the colour labelled.)

| Colour in |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 红 | 黄 | 绿 | 蓝 | 白 | 黑 |

2 Match the Chinese characters with the correspondent *Pinyin* and English equivalents.

Black	蓝	bái
Green	红	huáng
Blue	白	hēi
Yellow	绿	lán
Red	黑	hóng
White	黄	lù

3 Practice writing the colours in Chinese.

	Trace	Write	Write
蓝	蓝		
红	红		
白	白		
绿	绿		
黑	黑		
黄	黄		

4 Practice writing the following words in Chinese. Can you locate them in the picture?

	汉字+pinyin	Trace	Write	Write
Envoy	使 (shǐ) 节 (jié)	使节		
Official	官 (guān) 员 (yuán)	官员		
Flag	旗 (qí)	旗		

SON OF HEAVEN

Giuseppe CASTIGLIONE *Portrait of Qianlong Emperor in Ceremonial Robe*
Qing Dynasty, Qianlong period 1736

1 Choose the correct Chinese translation to the underlined words or phrases.

The formal portrait was painted for Qianlong Emperor when he was twenty-five years old¹. He is portrayed as the Son of Heaven², a mediator between Heaven³ and Earth⁴. He sat on his dragon throne⁵ and dressed in full ceremonial robe and accessories. The robe is in bright yellow⁶.

黄	二十五岁	龙椅	天	天子	地
---	------	----	---	----	---

2 Look at the picture carefully and write in Chinese character/Pinyin at least 3 symbols you found in the ceremonial court robe.

1	2	3
---	---	---

3 Match the meaning with the following images in Chinese.

	蝙蝠: happiness
	寿: longevity
	ten thousand

4 Practice writing the following Chinese characters

	Trace	Write	Write
龙 (lóng)	龙		
天 (tiān)	天		
地 (dì)	地		
福 (fú)	福		
寿 (shòu)	寿		

IMPERIAL ART UNDER THE EMPEROR'S PATRONAGE

Giuseppe CASTIGLIONE, *Pine Hawk and lingzhi fungus*
Qing dynasty, Yongzheng period 1724

1 Choose the correct words to complete the sentences according to the picture.

1 一只鹰(hawk)站在石头 _____。

上	下
---	---

2 鹰的 _____ 面有一棵松树。

前	后
---	---

3 石头 _____ 和树 _____ 有灵芝(lingzhi fungus)。

上	下
---	---

2 Label the name of the bird, the tree and the fungus in Chinese.

bird	tree	fungus

3 What colours do you find in the picture? Write them down in Chinese.

1	2	3

4 Match the following with its English word and what it symbolises.

灵芝
松树
鹰

hawk
lingzhi fungus
pine tree

longevity
power; right to rule
wisdom and longevity

5 Practise writing the following words.

	Trace	Write	Write
松(sōng) 树(shù)	松树		
灵(líng) 芝(zhī)	灵芝		
石(shí) 头(tou)	石头		
鹰(yīng)	鹰		

IMPERIAL ART OF RELIGION

Qianlong Emperor portrayed as an incarnation of Manjustri, Bodhisattva of Wisdom
Qing dynasty, Qianlong period 1736–95

1 Decide the following statements true or false.

- 皇帝坐在中间。
The Emperor is seated in the middle.

True	False
------	-------
- 画的左上方有一辆马车。
There is a cart on the upper left position.

True	False
------	-------
- 皇帝旁边有很多人。
There are many people around the Emperor.

True	False
------	-------
- 画中有许多花和树。
There are many flowers and trees in the picture.

True	False
------	-------
- 皇帝的右手拿了一朵花。
The Emperor held a small flower on his right hand.

True	False
------	-------
- 皇帝的前面有四个花瓶。
There are 4 vases in front of the Emperor.

True	False
------	-------

2 Imagine you are inside of the artwork. Think of one or two words to describe what you would see, hear and smell? How would you feel? Complete the table in Chinese.

see	hear	smell	feel

3 Practise writing

	Trace	Write	Write
花 (huā)	花		
树 (shù)	树		
瓶 (píng)	瓶		
花瓶	花瓶		

CHINESE SCHOLAR, ART CONNOISSEUR AND COLLECTOR

Qianlong Emperor Appraising: One or Two?
Qing Dynasty, Qianlong period 1736–95

1 Match the following with its English word.

杯子	Ruyi
桌子	bonsai
书	table
如意	water
镜子	cup
水	book
盆栽	shoes
鞋	mirror

2 On the upper right position, there is the poem composed by the emperor. How many characters do you know in the poem? Write them down.

1	2	3	4
---	---	---	---

3 Imagine if the Emperor spoke to his servant? Create a dialogue between them. You may write it either in Pinyin or Chinese characters.

A
B
A
B

4 Practise writing

	Trace	Write	Write
杯	杯		
桌	桌		
镜	镜		
鞋	鞋		
书	书		
水	水		